

## MEZCLADORA PARA LAVADERO CON PICO DUCHA - TELEFONO LINEA MONOCOMANDO

Antes de proceder a instalar y usar su Grifería VAINSA, le recomendamos leer y seguir cuidadosamente las indicaciones que se presentan en la siguiente hoja de instrucciones. No hacerlo puede conducir a ocasionar daños en su nueva grifería o no aprovechar adecuadamente sus ventajas.

### INTRODUCCION

Felicitaciones por haber adquirido su Grifería VAINSA, pues con ella usted y su familia ingresarán al mundo de la comodidad y la satisfacción. VAINSA pone a su alcance en su generación de grifería, la más moderna tecnología desarrollada hasta hoy, aplicando el mayor nivel de sofisticación en mecanismos para grifería, que aseguran una larga duración. Su moderno proceso de fabricación, el estricto control de calidad y los selectos materiales empleados, hacen que su Grifería VAINSA sea totalmente garantizada y confiable.

La Mezcladora para Lavadero línea MONOCOMANDO de VAINSA, cuenta con los modernos sistemas de cierre; "ETERNO®" EXCLUSIVOS DE VAINSA (Discos Cerámicos).

Estas son sus principales características:

- ▶ En el Sistema "ETERNO®" EXCLUSIVO DE VAINSA (Discos Cerámicos) se obtiene una alta duración debido a que se emplean 2 discos de Oxido de Aluminio que garantizan su alta duración.

▶ El sistema de cierre "ETERNO®" cuentan con **GARANTÍA DE POR VIDA CONTRA EL GOTEÓ.**

▶ Incomparable suavidad en el manejo, gracias a la rugosidad casi nula del Sistema "ETERNO®" EXCLUSIVO DE VAINSA.

▶ Comodidad y rapidez en el manejo, por su sistema de cierre de un solo mando (Sistema "ETERNO®" EXCLUSIVO DE VAINSA).

▶ Todas las partes vitales de la grifería son de **BRONCE MACIZO** que otorgan máxima resistencia y duración.

Por todas estas ventajas estamos seguros que usted quedará complacido con la **GRIFERÍA VAINSA** y después de probarla no deseará usar otro tipo de grifería. Lo invitamos a conocer otros artículos de nuestra amplia gama de productos.

*\*Conserve estas instrucciones en un lugar cercano a su grifería.*

*\*Leer precauciones, recomendaciones y garantía en la última página de esta instrucción.*

## KITCHEN SINK FAUCET WITH PULL-OUT ADJUSTABLE SPRAY MONOCOMANDO LINE

*Before installing your VAINSA Faucet, we ask you to read and follow carefully the instructions in this sheet. Failure to do so may lead to damage in your new faucet or to not fully enjoying its advantages.*

### INTRODUCTION

Congratulations for having purchased your VAINSA Faucet. With it, you and your family will enjoy a world of comfort and satisfaction. VAINSA makes today's leading technology available to you introducing its generation faucets with highly sophisticated mechanisms which ensure maximum durability. Our modern manufacturing process, stringent quality control and the select materials employed, make your VAINSA Faucet a totally guaranteed and highly reliable product.

The VAINSA - MONOCOMANDO Kitchen Sink Faucet is built with the modern "ETERNAL" EXCLUSIVO OF VAINSA (Ceramic Disc).

Their main features are:

- ▶ In System "ETERNO®" EXCLUSIVO OF VAINSA (Ceramic Disc) a high duration is obtained because it is used two discs of I oxide of Aluminum that guarantees its high duration.

▶ The system of closing "ETERNO®". count on **GUARANTEE OF BY LIFE AGAINST THE DRIPPING.**

▶ Unmatched softly use in handing, smoothness of the "ETERNO®" EXCLUSIVO OF VAINSA system.

▶ Comfortable and swift handing due to its closing system ("ETERNO®" and "LONG LIFE®" EXCLUSIVO OF VAINSA System).

▶ All the faucet's vital parts are of solid brass construction, granting maimum resistance and durability.

With all these advantages we are sure you will be completely satisfied with the VAINSA FAUCETS, and that after having used them you will settle for no other. We invite you to meet other articles from our wide range of products.

*\*Keep these instructions near your Faucets.*

*\*Read precautions, recommendations and warranty in the last page of this brochure.*

V2. IN00716

VALVOSANITARIA INDUSTRIAL S.A

Jr. Manuel Angosto 783, (Alt cdra. 20 Av Argentina) Lima-Perú Servicio Clientes Vainsa Telf.:(51-1)611-6060 Fax(51-1) 611-6089  
 E-mail: [servicioclientes@vainsa.com](mailto:servicioclientes@vainsa.com) Web Site:<http://www.vainsa.com>

## INSTALACION

Cerrar las llaves generales de abastecimiento de agua al sector.

### 1.- PREPARACIÓN

Para la instalación es necesario un agujero de 32 a 33 mm. (1 1/4" - 1 5/16") de diámetro. Los lavaderos de acero inoxidable vienen usualmente de fábrica con agujeros de 30mm., por lo tanto para poder realizar la instalación en un lavadero de acero, será necesario aumentar el diámetro del agujero central. Esto puede hacerse efectuando seis u ocho cortes pequeños proporcionalmente espaciados, en el perímetro del agujero original, para luego doblar cuidadosamente hacia adentro las pestañas formadas y aplanarlas con un alicate, cuidando que el nuevo agujero sea de la medida indicada. También es posible agrandar el agujero mediante una piedra de esmeril pequeña y un taladro eléctrico manual, siempre que se disponga de ello.

### 2.- CUERPO MEZCLADOR:

Retirar de la base de la mezcladora la tuerca de bronce(10), la arandela metálica(9) y la empaquetadura(8). Colocar en la base de la mezcladora la empaquetadura(5), la planchuela(6) y su empaquetadura ranurada(7). Colocar todo este conjunto sobre el lavadero, introduciendo los tres tubos prolongados a través del agujero de 33mm. Centrar la mezcladora en el lavadero de modo que el tubo mas corto de los tres quede lo mas alejado de la poza y los dos mas largos, lo mas cerca.

Asegurar la mezcladora por debajo del lavadero, mediante la empaquetadura(8), la arandela(9) y la tuerca(10).

### 3.-TUBERIA FLEXIBLE

Retirar la cinta engomada que sujeta el extremo de la tubería(14) a los tubos y tirar de ella hacia abajo, de modo que pase suavemente por el cuerpo de la mezcladora, hasta que el cabezal o ducha teléfono(3) se ubique en su lugar. Enroscar el extremo inferior de la tubería flexible en el terminal del tubo mas corto(13), cuidando que el empaque respectivo(12) se encuentre dentro del terminal. Ubique el contrapeso de plomo(16) sobre la marca negra(cinta engomada) en la tubería flexible y fíjelo en esa opción, con los dos tornillos suministrado. Este contrapeso facilitara el retorno de la tubería flexible hacia dentro de la mezcladora, durante el uso.

### 4.-CONEXION CON LAS LINEAS DE AGUA

En los otros dos agujeros de la base de la mezcladora, enroscar primero el tubo de abasto mas corto(11) y después el tubo de abasto mas largo(10). No utilizar ningún tipo de sellador. Utilizar los tubos de abasto estándares de 1/2" incluidos en las mezcladoras (10 y 11). Conecte el terminal derecho con la toma de agua fría y el izquierdo con la caliente.

### 5.-PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Desenroscar el cabezal(3) de la tubería flexible. Abrir las llaves generales de abastecimiento de agua al sector. Levantar completamente la manija de la mezcladora y dejar correr el agua por algunos minutos, para eliminar las impurezas y residuos de las tuberías y de la instalación. Verificar que no hayan fugas ni goteras. Bajar completamente la manija y volver a colocar cabezal(3) con su respectiva empaquetadura.

## INSTALLATION

Close the water shut off valves to the sector.

### 1.-PREPARATION

For installation a 32 to 33mm. (1 1/4" - 1 5/16") diameter hole in the sink is necessary. Stainless-steel sinks are usually manufactured with 30 mm. Holes. Therefore, in order to carry out the installation in a stainless-steel sink, it will be necessary to increase the centre hole's diameter. This can be done by making six or eight small incisions proportionally spaced, around the original hole's perimeter. The carefully bend the flanges thus formed inwards and flatten them with pliers, taking care that the hole has required diameter. If you have a hand drill, the diameter can also be widened using a small grinding stone attached to the drill.

### 2.-MIXER BODY

Remove the brass nut(10), metal washer(9) and gasket(8) from the mixer's base. Place the gasket(5), base plate(6) and its grooved gasket(7) on the mixer's base. Place this assembly on the sink, inserting three tubes attached to the mixer through the 33mm hole. Centre the mixer upon the sink so that the shortest of the three tubes is as far as possible from the basin, and the two larger ones closest to it. Fasten the mixer from under the sink using gasket (8), washer(9) and nut(10).

### 3.-SPRAY HOSE

Remove the adhesive tape which fastens the end of the spray hose(11) to the supply pipe, and pull it downwards, so that it passes smoothly through the mixer's body, until the sprayhead (3) seats in place. Screw the connecting end of the spray hose on the end of the shortest pipe(13). Make sure that the gasket(12) is installed in the fitting.

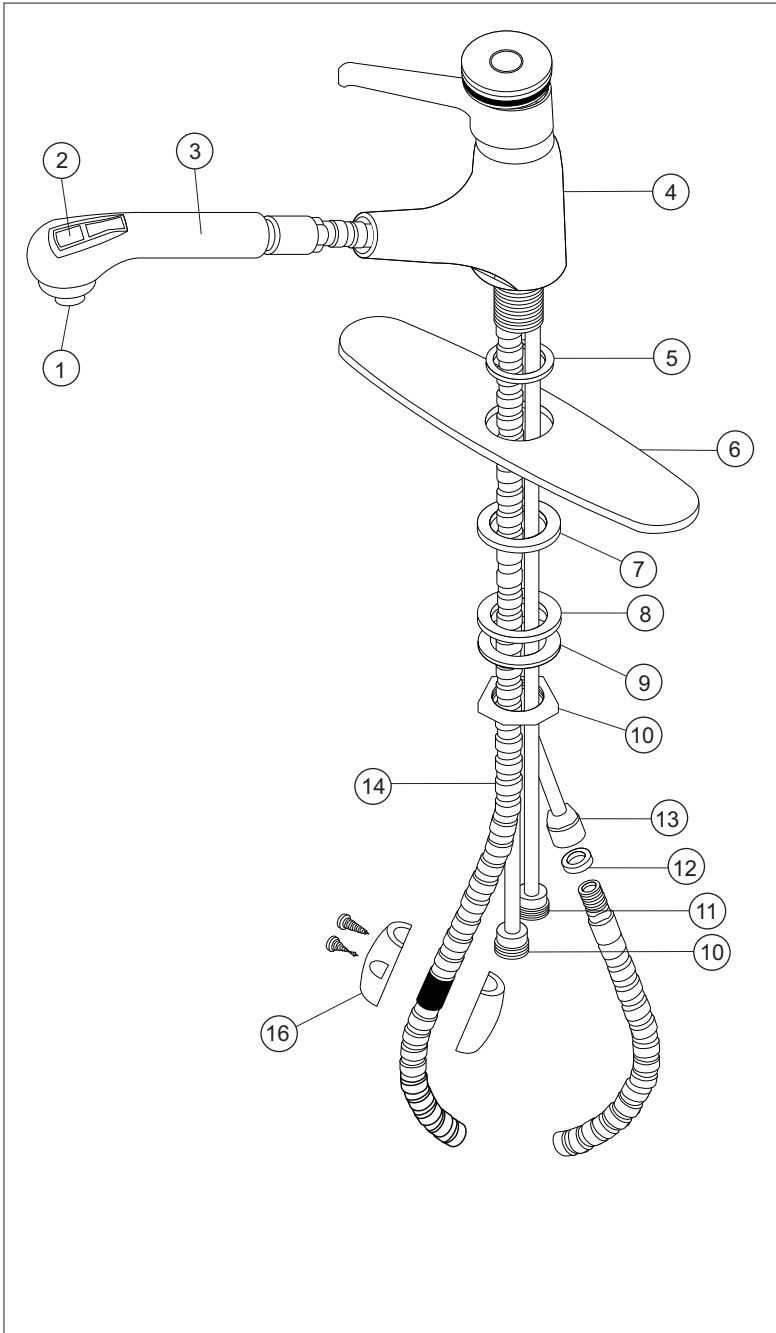
Place the lead counterweight(16) on the black mark(adhesive tape) of the spray hose. Fasten it in that position using the two screws supplied. The counterweight will make the hose return into the mixer easily during use.

### 4.-CONNECTION TO THE WATER SUPPLY LINES.

Gently bend the supply tubes (14 and 15) slightly towards the sides. For connection with the water-supply lines, any kind of standard 1/2" supply pipes (not included with the mixer) can be used. VAINSA suggests the use of METUSA supply pipes. Connect the right-hand inlet to the cold water line and the left inlet to the hot water line.

### 5.-SETTING UP

Unscrew the sprayhead(3) from the hose. Open the water shutoff valves to the sector. The completely lift the mixer's handle and let the water run for a few minutes in order to flush out impurities and debris from the pipes and the installation. Check that water does not drip or leak. Lower the handle completely and place the sprayhead,(3) with its gasket back on.



### EMPLEO

El manejo de su nueva mezcladora **MONOCOMANDO VAINSA** es más sencilla y práctica que ningún otro. Para permitir la salida del agua solo levante la manija. A mayor altura usted obtendrá mayor flujo de agua. Para cerrar solo tiene que bajar, la manija hacia su posición horizontal, no importando si la manija está girada hacia algún lado.

Para regular la temperatura del agua, solo debe girar la palanca hacia la derecha (línea azul en la tapita) para obtener agua más fría, o hacia la izquierda (línea roja en la tapita) para agua más caliente.

Su nueva mezcladora para Lavadero con Pico Ducha Teléfono Línea **MONOCOMANDO**, presenta unas características muy especiales que la hacen única.

Cuando el cabezal (3) se encuentra ubicado en su alojamiento, se comporta como una mezcladora de lavadero al mueble común, pues está diseñada de modo que todo el cuerpo y pico (4) puedan girar suavemente. Sin embargo, el cabezal (3) puede extraerse tirando suavemente de él, contando con una larga tubería flexible (11) que permite realizar las labores de lavado de vajilla de una manera fácil y cómoda. Para regresar el cabezal a su alojamiento, basta con permitir que el contrapeso de plomo (16) tire de la tubería flexible hacia adentro suavemente, hasta que la base del cabezal ingrese en su soporte. Finalmente esta nueva mezcladora de la línea **VAINSA** presenta otra exclusividad. En la parte superior del cabezal cuenta con un selector (2), que permite escoger la forma del chorro de agua que sale del cabezal de la mezcladora. Se puede optar entre un chorro grueso y concentrado que sale por el aereador central del cabezal (1), o una salida fina tipo ducha. Para ello basta con presionar el selector (2) en la parte delantera o posterior.

### USE

Your **VAINSA MONOCOMANDO** faucet is easier and more practical to handle than any other.

In order to make water flow just lift the just lift the handle; the more you lift it, the greater the flow. To close it, all you have to do is lower the handle to its horizontal position, regardless of the side-wise direction the handle is return. To regulate water temperature, turn the handle to the right (blue line on the cap) for colder water, or towards the left (red line on the cap) for warmer or hot water.

You **VAINSA MONOCOMANDO** Kitchen Sink with pull-out adjustable spray features special characteristics which make it unique. When the sprayhead (3) is in its support, it behaves as a normal kitchen sink faucet, because it is designed so that the whole body and spout (4) can swing gently. However, the sprayhead (3) may be drawn out pulling it gently. It has long flexible hose (11) which allows you to perform all crockery washing tasks easily and comfortably. In order to return the sprayhead to its support, just let the lead countweight (16) do the job for you; the sprayhead will thus seat in its housing. In addition, your **VAINSA** faucet has another exclusive feature: on the upper part of the sprayhead there is a selector button (2) which lets you choose the kind of water jet that issues from the mixer's spray. You can

between a thick concentrated spray which comes out of the sprayhead's centre aerator (1), and a fine shower-like spray. For this purpose, you only have to press the front or rear part of the selector button (2), as the case may require.

### IMPORTANTE

- LIMPIAR USANDO SOLO AGUA Y JABON O EL NUEVO PRODUCTO GRIFCLEAN, LIMPIADOR Y REVITALIZADOR DE GRIFERIA, ENJUAGAR, LUEGO SECAR CON UN PAÑO SUAVE Y LIMPIO. NUNCA USAR DETERGENTE, PULIDOR, PAÑOS ABRASIVOS, ESPONJAS VERDES, SOLVENTES, ACIDOS NI OTRO PRODUCTO QUIMICO.

- SI LA GRIFERIA NO SE VA A USAR POR LARGO TIEMPO, PROTEGERLA APLICANDO SILICONA SOBRE LA SUPERFICIE.

- ANTES DE LA PUESTA EN FUNCION, DESENROSCAR EL FILTRO AERADOR DEL PICO Y ABRIR COMPLETAMENTE LAS LLAVES PARA ELIMINAR LAS IMPUREZAS Y RESIDUOS DE LA LINEA DE AGUA.

SI CON EL TIEMPO SE NOTARA UNA DISMINUCION DEL CAUDAL, DESENROSCAR EL AERADOR Y LAVAR BAJO UN CHORRO DE AGUA.

### IMPORTANT

- CLEAN YOUR FAUCET USING ONLY SOAP AND WATER OR THE NEW PRODUCT "GRIFCLEAN" CLEANER AND REPLENISHER FOR FAUCETS, RINSE WITH WATER, DRY IT WITH A CLEAN SOFT TOWEL. NEVER USE DETERGENT, POLISHING COMPOUNDS, ABRASIVE CLOTHS OR SPONGES, SOLVENTS, ACIDS, OR ANY OTHER CHEMICAL PRODUCT.

- IF THE FAUCET IS NOT GOING TO BE USED FOR A LONG PERIOD OF TIME, PROTECT IT APPLYING LIQUID SILICONE ON THE SURFACE.

- BEFORE SETTING UP, UNSCREW THE SPOUT'S AERATOR FILTER AND TURN THE HANDLES COMPLETELY OPEN IN ORDER TO FLUSH OUT IMPURITIES AND DEBRIS FROM THE WATER LINE. IF AFTER SOME TIME OF USE YOU NOTICE A DECREASE IN THE AMOUNT OF WATER FLOWING, UNSCREW THE AERATOR AND WASH IT UNDER A JET OF WATER.

## PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES

- 1.- LAS CONDICIONES DE TRABAJO Para el uso de esta grifería: Se recomienda no exceder de 5 BAR (70 P.S.I)
- 2.- Para la LIMPIEZA DE LA GRIFERÍA use sólo agua y jabón o GRIFCLEAN, enjuague y luego séquela con un paño suave y limpio. Nunca use detergente, pulidor, paños abrasivos, esponjas verdes, solventes, ácidos ni ningún otro producto químico para limpiar o lustrar su grifería, esto malogrará el acabado superficial del artículo. Si la grifería no va a ser usada durante periodos largos de tiempo, es recomendable protegerla aplicando silicona líquida sobre la superficie; especialmente en ambientes húmedos, salinos o polvorientos.
3. DURANTE LA INSTALACIÓN no permita que se introduzcan objetos ni partículas extrañas al interior de la grifería. Esto podría crear problemas para el funcionamiento de la mezcladora. Si luego de un tiempo de uso usted notara una DISMINUCIÓN EN LA CANTIDAD Y FORMA DEL CHORRO DE AGUA que sale por la canastilla, revise los agujeros pequeños y las ranuras de las mismas. Es posible que se hayan obstruido con arenillas o impurezas propias de la red de agua. Desatore los agujeritos y limpie las ranuras cuidadosamente con ayuda de una aguja y enjuaguelos con agua limpia. Si en la zona donde usted vive el AGUA CONTIENE IMPUREZAS en suspensión en cantidad excesiva, es recomendable la instalación de un filtro (recomendamos llave angular con filtro marca VAINSA, código 436.02.000) o decantador a la salida de su tanque principal o en la línea de ingreso a la casa. Ello contribuirá a prolongar la duración de su grifería y de toda su instalación sanitaria.
4. Los nuevos mecanismos utilizados en la renovada Grifería son de incomparables características. ACCIONE SUAVEMENTE la manija al abrir y cerrar su grifería y podrá aprovechar al máximo la comodidad y larga duración que pueden brindarle.
5. NO INTENTE DESARMAR los mecanismos de cierre de su nueva Grifería VAINSA, pues el posterior ensamble y ajuste incorrecto puede afectar sus características y duración. Tenga mucho cuidado al manipular las piezas necesarias para la instalación. Emplee las herramientas adecuadas y evite de golpear o rayar con ellas las superficies cromadas o esmaltadas.

## PRECAUTIONS AND SUGGESTIONS

- 1.- THE OPERATING CONDITIONS for this faucet are: We suggest not to exceed a pressure of 5 BAR (70 P.S.I)
- 2.- CLEAN YOUR FAUCET using only soap and water or GRIFCLEAN; rinse then dry it with a clean soft towel. Never use detergent, polishing compounds, abrasive cloths or sponges, solvents, acids, or any other chemical product for cleaning or polishing your faucet, for it would harm the article's surface finish. If the faucet is not going to be used for a long period of time, we suggest that you protect it applying liquid silicone on the surface; specially in damp, saline or dusty environments.
3. WHILE INSTALLING, keep any foreign objects or particles from entering the faucet. They may create problems when operating the mixer. If after some time of use you should notice A CHANGE IN THE SHAPE OF THE SPRAY OR DECREASE IN THE AMOUNT OF WATER coming out from the showerheads, check its small holes and grooves. They might be clogged with sand or debris from the water supply. Unclog the holes and carefully clean the grooves with a needle, then rinse with clean water. If you live in an area where the WATER CARRIES AN EXCESSIVE AMOUNT OF DEBRIS, it is advisable to install a filter (code 436.02.000) or decanter at the main tank's outlet or in the house water-supply line. Doing so will help prolong the life of your faucets as well as all your plumbing.
4. The mechanisms used in the new, upgraded VAINSA Faucet have unmatched features. Make sure to turn the handle gently when opening and closing your faucets and you will fully enjoy their comfort and durability.
5. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE your new VAINSA Faucet's closing mechanism; incorrect assembly and adjustment of its parts may affect the mixer's characteristics and durability. Take due care when disassembling the parts necessary for installation. Always use the right tools and avoid knocking or scratching the chrome or enamel surfaces.

## GARANTIA VAINSA

SU GRIFERÍA VAINSA CUENTA CON LA MÁXIMA GARANTÍA, PARA OTORGARLE UNA ADQUISICIÓN TOTALMENTE SEGURA. **GARANTÍA DE POR VIDA:** LA CUIDADOSA SELECCIÓN DE INSUMOS, LA PRECISIÓN DEL MAQUINADO, LA ALTA CAPACITACIÓN DE NUESTRO PERSONAL Y EL EXIGENTE CONTROL DE CALIDAD EMPLEADOS EN NUESTROS PROCESOS PRODUCTIVOS, NOS PERMITEN OTORGAR GARANTÍA DE POR VIDA A SU GRIFERÍA VAINSA POR DEFECTOS DE FABRICACIÓN QUE PROVENGAN DE LOS MATERIALES, MAQUINADO, MANO DE OBRA Y/O ACABADOS. **GARANTÍA DE FUNCIONAMIENTO VAINSA:** LA GRIFERÍA VAINSA DE LAS LÍNEAS BRASS, MEDITERRÁNEO, PRESTIGE, MONOCOMANDO, MINIMALISTA, Y PENTA EQUIPADA CON EL MECANISMO DE CIERRE "ETERNO" EXCLUSIVO DE VAINSA (DISCOS CERÁMICOS-1/4 DE GIRO). CUENTA CON **GARANTÍA DE POR VIDA** CONTRA FUGAS DE AGUA Y/O GOTERAS DE POR VIDA. LA GRIFERÍA VAINSA DE LAS LÍNEAS CLASSIC EQUIPADA CON EL MECANISMO DE CIERRE "LARGA VIDA" EXCLUSIVO DE VAINSA (ASTA FIJA PISTÓN) CUENTAN CON **GARANTÍA DE POR VIDA** CONTRA FUGAS DE AGUA Y/O GOTERAS. CONDICIONES PARTICULARES: LA GARANTÍA VAINSA NO CUBRE EL REEMPLAZO DE PARTES Y/O PIEZAS NATURALMENTE DESGASTADAS A CONSECUENCIA DEL USO NORMAL, NI EL DETERIORO, LOS DAÑOS Y/O LA DESTRUCCIÓN DEL PRODUCTO, SUS PARTES Y/O PIEZAS Y ACABADOS COMO CONSECUENCIA DE USO INSTALACIÓN, REPARACIÓN O SIMPLE MANIPULACIÓN INADECUADAS, NI LOS QUE SE ORIGINE POR LA UTILIZACIÓN DE SU LIMPIEZA, CONSERVACIÓN Y/O MANTENIMIENTO DE ÁCIDOS, ABRASIVOS U OTROS SIMILARES, LA GARANTÍA VAINSA TAMPOCO CUBRE DAÑOS O PERDIDAS DE CARÁCTER ACCIDENTAL O DOLOSO, NI LOS QUE SE PRODUCAN POR MODIFICACIONES NO ESPECIFICADAS EN LA HOJA DE INSTRUCCIONES, O POR LA UTILIZACIÓN DE REPUESTOS INCOMPATIBLES. LOS DEFECTOS DE FABRICACIÓN PARA LA COBERTURA DE LA **GARANTÍA DE POR VIDA** DEBERÁN QUEDAR DEMOSTRADOS. LA GARANTÍA DE FUNCIONAMIENTO OPERARÁ POR DEFECTOS DE LOS MECANISMOS CUBIERTOS POR LA MISMA, IGUALMENTE DEMOSTRADOS. CADA GARANTÍA RIGE A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA DEL PRODUCTO CONSIGNADA EN EL COMPROBANTE DE PAGO EXTENDIDO AL CONSUMIDOR FINAL. DURANTE SU VIGENCIA VAINSA REEMPLAZARÁ LA PIEZA RECLAMADA SIN COSTO, LUEGO DE COMPROBAR EL EFECTO EN SU PLANTA DE FABRICACIÓN, PARA ELLO, EL CLIENTE DEBERÁ ENTREGAR A UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO O ENVIAR DIRECTAMENTE A VAINSA LA PIEZA EN RECLAMO CON EL COMPROBANTE DE PAGO MENCIONADO Y UNA DESCRIPCIÓN DE LA FALLA, CONSIGNANDO SU NOMBRE, DIRECCIÓN, DOCUMENTO DE IDENTIDAD, EL MODELO DE GRIFERÍA, LA COBERTURA DE LA GARANTÍA SE RESTRINGE AL REEMPLAZO DEL PRODUCTO O DE LA PARTE Y/O PIEZA RESPECTIVA, SEGÚN CORRESPONDA A CRITERIO DE VAINSA, SIN NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD ADICIONAL, PARA MAYOR INFORMACIÓN, SIRVASE CONSULTAR AL SERVICIO CLIENTES VAINSA.

## VAINSA WARRANTY

YOUR VAINSA FAUCET IS FULLY GUARANTEED, TO GIVE YOU COMPLETE ASSURANCE IN YOUR PURCHASE. **GUARANTEE OF BY LIFE VAINSA:** THE CAREFUL SELECTION OF INPUTS, PRECISION MACHINING, OUR HIGHLY-QUALIFIED PERSONNEL AND EXACTING QUALITY CONTROL APPLIED THROUGHOUT OUR PRODUCTION PROCESSES, ALLOW US TO GIVE **GUARANTEE OF BY LIFE** TO YOUR VAINSA FAUCET AGAINST MANUFACTURING DEFECTS THAT MAY ARISE FROM THE MATERIALS, MACHINING, LABOR AND/OR FINISHING. **VAINSA OPERATION WARRANTY: VAINSA FAUCETS** OF THE BRASS, MEDITERRANEAN, PRESTIGE, MONOCOMMAND, MINIMALIST AND PENTA LINES FITTED WITH THE "ETERNO" VALVING SYSTEM EXCLUSIVE FOR VAINSA (CERAMIC DISCS) HAS GUARANTEE OF BY LIFE AGAINST WATER LEAKS AND OR DRIPPINGS. **VAINSA FAUCETS** OF THE CLASSIC LINE, FITTED WITH THE "LARGA VIDA" VALVING SYSTEM EXCLUSIVE FOR VAINSA (PISTON FIXED POLE) HAVE **GUARANTEE OF BY LIFE** AGAINST WATER LEAKS AND OR DRIPPINGS. PARTICULAR CONDITIONS: THE VAINSA WARRANTY DOES NOT COVER REPLACEMENT OF PARTS AND/OR PIECES NATURALLY WORN AS CONSEQUENCE OF INADEQUATE USE, INSTALLATION, REPAIR OR HANDLING, NEITHER OF WEAR CAUSE BY USING IN ITS CLEANING AND/OR CONSERVATION ACIDS, ABRASIVES OR SIMILAR. THE MARES WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGES OR LOSSES DUE TO ACCIDENTAL OR FRAUDULENT ACTS, NOR THOSE CAUSED BY TO MODIFICATIONS NOT SPECIFIED IN THE INSTRUCTIONS SHEET, OR BY THE USE OF NON-COMPATIBLE SPARE PARTS. MANUFACTURING DEFECTS FOR **GUARANTEE OF BY LIFE** COVERAGE MUST BE PROVED. OPERATION WARRANTY WILL BECOME EFFECTIVE FOR DEFECTS, LIKEWISE ASCERTAINED, IN THE MECHANISMS COVERED THEREUNDER. EACH AND EVERY WARRANTY BECOMES EFFECTIVE AS FROM THE DATE OF PURCHASE OF THE PRODUCT AS REGISTERED ON THE PAYMENT VOUCHER ISSUED TO THE FINAL USER. DURING THE WARRANTY PERIOD, VAINSA WILL REPLACE THE PART BEING CLAIMED, AT NO COST WHATSOEVER, AFTER VERIFYING THE DEFECT IN ITS MANUFACTURING PLANT. TO SUCH EFFECT, THE CUSTOMER MUST SURRENDER THE PART BEING CLAIMED TO AN AUTHORIZED DEALER OR TO SEND IT DIRECTLY TO VAINSA, TOGETHER WITH THE AFOREMENTIONED PAYMENT VOUCHER, ACCOMPANIED BY A DESCRIPTION OF THE FAULT, INDICATING CUSTOMER'S NAME, ADDRESS AND IDENTITY CARD AND THE FAUCET MODEL. THE WARRANTY COVERAGE IS STRICTLY LIMITED TO THE REPLACEMENT OF THE PRODUCT AND/OR THE CORRESPONDING PART, WHICHEVER THE CASE MAY BE, AT THE SOLE DISCRETION OF VALVOSANITARIA INDUSTRIAL S.A. THERE BEING NO OTHER LIABILITY WHATSOEVER. FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT VAINSA CUSTOMER SERVICE.

VALVOSANITARIA INDUSTRIAL S.A

Jr. Manuel Angosto 783, (Alt cdra. 20 Av Argentina) Lima-Perú Servicio Clientes Vainsa Telf.:(51-1)611-6060 Fax(51-1) 611-6089

E-mail: [servicioclientes@vainsa.com](mailto:servicioclientes@vainsa.com) Web Site:<http://www.vainsa.com>